

19



OFICINA ESPAÑOLA DE
PATENTES Y MARCAS

ESPAÑA



11 Número de publicación: **2 556 485**

51 Int. Cl.:

D06F 39/02 (2006.01)

D06F 37/42 (2006.01)

12

TRADUCCIÓN DE PATENTE EUROPEA

T3

96 Fecha de presentación y número de la solicitud europea: **11.04.2014 E 14164364 (3)**

97 Fecha y número de publicación de la concesión europea: **14.10.2015 EP 2792781**

54 Título: **Cavidad de asidero para un cajetín de detergente**

30 Prioridad:

15.04.2013 DE 102013103742

45 Fecha de publicación y mención en BOPI de la traducción de la patente:

18.01.2016

73 Titular/es:

**MIELE & CIE. KG (100.0%)
Carl-Miele-Strasse 29
33332 Gütersloh, DE**

72 Inventor/es:

SCHRÖDER, MARIA

74 Agente/Representante:

LOZANO GANDIA, José

ES 2 556 485 T3

Aviso: En el plazo de nueve meses a contar desde la fecha de publicación en el Boletín europeo de patentes, de la mención de concesión de la patente europea, cualquier persona podrá oponerse ante la Oficina Europea de Patentes a la patente concedida. La oposición deberá formularse por escrito y estar motivada; sólo se considerará como formulada una vez que se haya realizado el pago de la tasa de oposición (art. 99.1 del Convenio sobre concesión de Patentes Europeas).

CAVIDAD DE ASIDERO PARA UN CAJETÍN DE DETERGENTE

DESCRIPCIÓN

- 5 La invención se refiere a una cavidad de asidero para un cajetín de detergente según el preámbulo de la reivindicación 1.
- 10 Las cavidades de asidero se utilizan en cajetines de detergente como cubiertas de asidero. El usuario puede intervenir introduciendo su mano en una ranura de asidero de la cavidad de asidero, para así extraer o insertar el cajetín de detergente. La cavidad de asidero constituye por lo tanto hacia el exterior una parte de la carcasa de la máquina lavadora y obtura la abertura del cajetín de mezcla del detergente.
- 15 Pero además funciona esta abertura del cajetín de mezcla del detergente hacia delante también como rebosadero de emergencia (DVGW) para agua y espuma. Por lo tanto debe estar prevista en la cavidad de asidero una abertura de desbordamiento, que constituye dicho rebosadero de emergencia.
- 20 Por el documento WO 2008/080638 A1 se conoce una cavidad de asidero para un cajetín de mezcla de detergente en el que la abertura de desbordamiento se extiende por toda la anchura en la zona posterior de la cavidad de asidero.
- 25 Esta ejecución tiene el inconveniente de que un usuario que interviene en la ranura de asimiento para accionar el cajetín de detergente accede a estructuras indefinidas, es decir, el vacío o bien el interior de la máquina lavadora. El mismo llega a tomar contacto entonces también con bordes desagradables, que pueden resultar dañados debido a su fuerza al accionar.
- 30 La invención se formula así el problema de proponer una cavidad de asidero de funcionamiento más seguro que evite los inconvenientes antes citados.
- 35 En el marco de la invención se resuelve este problema mediante una cavidad de asidero con las características de la reivindicación 1. Ventajosas mejoras y perfeccionamientos de la invención resultan de las siguientes reivindicaciones secundarias.
- 40 En la cavidad de asidero correspondiente a la invención para un cajetín de detergente de una máquina lavadora con una zona de acceso, al menos dos zonas laterales y al menos una abertura de desbordamiento, que cuando está cerrado el cajetín de detergente posibilita un desbordamiento del agua hacia el interior de la cavidad de asidero, está situada la abertura de desbordamiento en una zona lateral de la cavidad de asidero.
- 45 De esta manera se logra la ventaja de que puede evitarse en gran medida un contacto de la mano del operador con la abertura de desbordamiento y/o con los bordes de la abertura de desbordamiento. Al intervenir en la cavidad de asidero para accionar el cajetín de detergente, toma contacto la mano del operador precisamente sobre todo con las zonas anterior y posterior de la cavidad de asidero. Sobre esta zona ejerce el operador con su mano también las correspondientes fuerzas de accionamiento.
- 50 En la colocación según la invención de la cavidad de asidero en la zona lateral, queda fuera la abertura de desbordamiento de esta zona de actuación. La cavidad de asidero puede configurarse cerrada en amplia medida.
- 55 Cuando la abertura de desbordamiento está configurada como escotadura en una pared lateral de la cavidad de asidero, puede posicionarse la misma allí con medios sencillos.
- 60 Cuando la escotadura está situada en una delimitación entre al menos dos piezas moldeadas de la cavidad de asidero, puede proporcionarse de manera sencilla, mediante la conducción correspondiente de los bordes de al menos una pieza moldeada, una escotadura en la delimitación.
- 65 Cuando la escotadura está dispuesta dentro de la pared lateral distanciada de los bordes de la pared lateral, permanece intacta en gran medida la estabilidad de la pared lateral.
- En el dibujo se representa de manera simplemente esquemática un ejemplo de ejecución de la invención y se describirá a continuación más en detalle. Se muestra en
- figura 1 cavidad de asidero con abertura de desbordamiento lateral en vista de despiece en perspectiva.
- La figura 1 muestra una cavidad de asidero 1 con abertura de desbordamiento lateral 2 en vista de despiece en perspectiva. La cavidad de asidero 1 está fijada al cajetín de detergente 3. Tras el montaje se cubre la cavidad de asidero 1 por el lado exterior de la carcasa con la placa de asidero 4, que constituye una parte de la carcasa de la máquina lavadora.

ES 2 556 485 T3

Un operador puede entonces intervenir en la zona de acceso de la cavidad de asidero 1 a través de la ranura de asidero 5 de la placa de asidero 1, para abrir o para cerrar el cajetín de detergente 3.

5 En la forma de ejecución representada incluye la cavidad de asidero 1 una pared posterior 6 (vista desde el operador) y una pared anterior 7. Éstas están unidas mediante dos paredes laterales a derecha e izquierda.

10 La abertura de desbordamiento 2 está dispuesta en la pared lateral derecha 8, 9. Un operador que interviene entrando con su mano en la cavidad de asidero 1 no llega por lo tanto a tomar contacto con los bordes de la abertura de desbordamiento 2.

15 La abertura de desbordamiento 2 forma cuando el cajetín de detergente 3 está cerrado una abertura de unión entre el interior de la máquina lavadora y el interior de la cavidad de asidero 1, lo cual, visto relativamente, corresponde a su vez al exterior de la máquina lavadora. La abertura de desbordamiento 2 forma por lo tanto un rebosadero de emergencia desde el interior de la máquina lavadora hacia afuera.

20 La pared lateral derecha está compuesta aquí por un primer segmento 8 y un segundo segmento 9. Estos dos segmentos están formados por respectivas piezas moldeadas de plástico. En su delimitación mutua están conducidos los bordes de las piezas moldeadas de plástico tal que así se forma en medio una escotadura, que es la abertura de desbordamiento 2.

25 La abertura de desbordamiento 2 no se extiende por completo hasta el borde de la pared lateral 8, 9, sino que más bien está dispuesta dentro de la pared lateral distanciada de los bordes de la pared lateral.

REIVINDICACIONES

- 5 1. Cavity de asidero (1) para un cajetín de detergente (3) de una máquina lavadora con una zona de acceso, al menos dos zonas laterales (8, 9) y al menos una abertura de desbordamiento (2), que cuando está cerrado el cajetín de detergente (3) posibilita un desbordamiento del agua hacia el interior de la cavity de asidero,
caracterizada porque la abertura de desbordamiento (2) está situada en una zona lateral (8, 9) de la cavity de asidero.
- 10 2. Cavity de asidero (1) según la reivindicación 1,
caracterizada porque la abertura de desbordamiento (2) está configurada como escotadura en una pared lateral (8, 9) de la cavity de asidero (1).
- 15 3. Cavity de asidero (1) según la reivindicación 2,
caracterizada porque la escotadura (2) está situada en una delimitación entre al menos dos piezas moldeadas de la cavity de asidero (1).
- 20 4. Cavity de asidero (1) según la reivindicación 2 ó 3,
caracterizada porque la escotadura (2) está dispuesta dentro de la pared lateral (8, 9) distanciada de los bordes de la pared lateral.

Figura 1

